

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 62



Dansk udgave

## Retsforskrifter

53. årgang

11. marts 2010

Indhold

### III *Andre retsakter*

#### DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 121/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen** ..... 1
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 122/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen** ..... 5
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 123/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen** ..... 7
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 124/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag IV (Energi) til EØS-aftalen** ..... 9
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 125/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen** ..... 11
- ★ **Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 126/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen** ..... 13

Pris: 4 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

# DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 127/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	14
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 128/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	16
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 129/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	18
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 130/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	20
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr.131/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	21
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 132/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	22
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 133/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	24
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 134/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	25
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 135/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen .....	26
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 136/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen) .....	28
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 137/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen) .....	30
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 138/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen) .....	31



## III

(Andre retsakter)

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 121/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 105/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 202/2009 af 16. marts 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 600/2005 for så vidt angår anvendelse af præparatet af *Bacillus licheniformis* DSM 5749 og *Bacillus subtilis* DSM 5750 i foderblandinger, der indeholder lasalocidnatrium <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 203/2009 af 16. marts 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1137/2007 for så vidt angår anvendelse af fodertilsætningsstoffet *Bacillus subtilis* (O35) i foder, der indeholder decoquinat og narasin/nicarbazin <sup>(3)</sup>, bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EF) nr. 214/2009 af 18. marts 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1800/2004 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for fodertilsætningsstoffet Cycostat 66G <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens forordning (EF) nr. 232/2009 af 19. marts 2009 om godkendelse af en ny anvendelse af *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc47 som tilsætningsstof til foder til malkebofler (indehaver af godkendelsen er Société Industrielle Lesaffre) <sup>(5)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (6) Kommissionens forordning (EF) nr. 270/2009 af 2. april 2009 om godkendelse af 6-fytase som fodertilsætningsstof til slagtekyllinger (indehaver af godkendelsen er DSM Nutritional Products Ltd repræsenteret ved DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) <sup>(6)</sup> bør indarbejdes i aftalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 71 af 17.3.2009, s. 8.

<sup>(3)</sup> EUT L 71 af 17.3.2009, s. 11.

<sup>(4)</sup> EUT L 73 af 19.3.2009, s. 12.

<sup>(5)</sup> EUT L 74 af 20.3.2009, s. 14.

<sup>(6)</sup> EUT L 91 af 3.4.2009, s. 3.

- (7) Kommissionens forordning (EF) nr. 271/2009 af 2. april 2009 om godkendelse af et præparat af endo-1,4-beta-xylanase og endo-1,4-beta-glucanase som fodertilsætningsstof til fravænnede smågrise, slagtekyllinger, æglæggende høner, slagtekalkuner og slagteænder (indehaver af godkendelsen er BASF SE) <sup>(1)</sup>, som berigtiget i EUT L 94 af 8.4.2009, s. 112, bør indarbejdes i aftalen.
- (8) Kommissionens forordning (EF) nr. 322/2009 af 20. april 2009 om permanente godkendelser af visse fodertilsætningsstoffer <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (9) Kommissionens forordning (EF) nr. 378/2009 af 8. maj 2009 om godkendelse af en ny anvendelse af præparatet af *Bacillus cereus* var. *toyoi* som tilsætningsstof til foder til hunkaniner til avl (indehaver af godkendelsen er Rubinum S.A.) <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (10) Kommissionens forordning (EF) nr. 379/2009 af 8. maj 2009 om godkendelse af en ny anvendelse af 6-phytase EC 3.1.3.26 som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger, slagtekalkuner, æglæggende høner, slagteænder, smågrise (fravænnede), slagtesvin og søer (indehaver af godkendelsen er Danisco Animal Nutrition, den juridiske person er Danisco (UK) Limited) <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (11) Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2009 af 12. maj 2009 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 for så vidt angår indførelse af en ny funktionel gruppe af fodertilsætningsstoffer <sup>(5)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (12) Kommissionens forordning (EF) nr. 403/2009 af 14. maj 2009 om godkendelse af præparatet af L-valin som fodertilsætningsstof <sup>(6)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (13) Kommissionens direktiv 2009/8/EF af 10. februar 2009 om ændring af bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/32/EF for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for coccidiostatika eller histomonostatika, der uundgåeligt overslæbes til foder, hvortil de ikke er beregnet <sup>(7)</sup>, bør indarbejdes i aftalen.
- (14) Denne afgørelse gælder ikke for Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

I kapitel II i bilag I til aftalen foretages følgende ændringer:

1. I punkt 1a (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003) indsættes følgende:

», som ændret ved:

— **32009 R 0386**: Kommissionens forordning (EF) nr. 386/2009 af 12. maj 2009 (EUT L 118 af 13.5.2009, s. 66).«

2. Følgende led indsættes i punkt 1zzd (Kommissionens forordning (EF) nr. 1800/2004):

»— **32009 R 0214**: Kommissionens forordning (EF) nr. 214/2009 af 18. marts 2009 (EUT L 73 af 19.3.2009, s. 12).«

<sup>(1)</sup> EUT L 91 af 3.4.2009, s. 5.

<sup>(2)</sup> EUT L 101 af 21.4.2009, s. 9.

<sup>(3)</sup> EUT L 116 af 9.5.2009, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 116 af 9.5.2009, s. 6.

<sup>(5)</sup> EUT L 118 af 13.5.2009, s. 66.

<sup>(6)</sup> EUT L 120 af 15.5.2009, s. 3.

<sup>(7)</sup> EUT L 40 af 11.2.2009, s. 19.

3. Følgende led indsættes i punkt 1zzj (Kommissionens forordning (EF) nr. 600/2005):

»— **32009 R 0202**: Kommissionens forordning (EF) nr. 202/2009 af 16. marts 2009 (EUT L 71 af 17.3.2009, s. 8).«

4. Følgende led indsættes i punkt 1zzzy (Kommissionens forordning (EF) nr. 1137/2007):

», som ændret ved:

— **32009 R 0203**: Kommissionens forordning (EF) nr. 203/2009 af 16. marts 2009 (EUT L 71 af 17.3.2009, s. 11).«

5. Følgende led indsættes i punkt 33 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/32/EF):

»— **32009 L 0008**: Kommissionens direktiv 2009/8/EF af 10. februar 2009 (EUT L 40 af 11.2.2009, s. 19).«

6. Følgende punkter indsættes efter punkt 1zzzzt (Kommissionens forordning (EF) nr. 971/2008):

»1zzzzu. **32009 R 0232**: Kommissionens forordning (EF) nr. 232/2009 af 19. marts 2009 om godkendelse af en ny anvendelse af *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc47 som tilsætningsstof til foder til malkebovler (indehaver af godkendelsen er Société Industrielle Lesaffre) (EUT L 74 af 20.3.2009, s. 14).

1zzzzv. **32009 R 0270**: Kommissionens forordning (EF) nr. 270/2009 af 2. april 2009 om godkendelse af 6-fytase som fodertilsætningsstof til slagtekyllinger (indehaver af godkendelsen er DSM Nutritional Products Ltd repræsenteret ved DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) (EUT L 91 af 3.4.2009, s. 3).

1zzzzw. **32009 R 0271**: Kommissionens forordning (EF) nr. 271/2009 af 2. april 2009 om godkendelse af et præparat af endo-1,4-beta-xylanase og endo-1,4-beta-glucanase som fodertilsætningsstof til fravænnede smågrise, slagtekyllinger, æglæggende høner, slagtekalkuner og slagteænder (indehaver af godkendelsen er BASF SE) (EUT L 91 af 3.4.2009, s. 5), som berigtiget i EUT L 94 af 8.4.2009, s. 112.

1zzzzx. **32009 R 0322**: Kommissionens forordning (EF) nr. 322/2009 af 20. april 2009 om permanente godkendelser af visse fodertilsætningsstoffer (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 9).

1zzzzy. **32009 R 0378**: Kommissionens forordning (EF) nr. 378/2009 af 8. maj 2009 om godkendelse af en ny anvendelse af præparatet af *Bacillus cereus* var. *toyoi* som tilsætningsstof til foder til hunkaniner til avl (indehaver af godkendelsen er Rubinum S.A.) (EUT L 116 af 9.5.2009, s. 3).

1zzzzz. **32009 R 0379**: Kommissionens forordning (EF) nr. 379/2009 af 8. maj 2009 om godkendelse af en ny anvendelse af 6-phytase EC 3.1.3.26 som tilsætningsstof til foder til slagtekyllinger, slagtekalkuner, æglæggende høner, slagteænder, smågrise (fravænnede), slagtesvin og søer (indehaver af godkendelsen er Danisco Animal Nutrition, den juridiske person er Danisco (UK) Limited) (EUT L 116 af 9.5.2009, s. 6).

1zzzzza. **32009 R 0403**: Kommissionens forordning (EF) nr. 403/2009 af 14. maj 2009 om godkendelse af præparatet L-valin som fodertilsætningsstof (EUT L 120 af 15.5.2009, s. 3).«

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 202/2009, (EF) nr. 203/2009, (EF) nr. 214/2009, (EF) nr. 232/2009, (EF) nr. 270/2009, (EF) nr. 271/2009, (EF) nr. 322/2009, (EF) nr. 378/2009, (EF) nr. 379/2009/EF, (EF) nr. 386/2009 og (EF) nr. 403/2009 samt direktiv 2009/8/EF, der offentliggøres i EØS-tillægget til *Den Europæiske Unions Tidende*, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 122/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 105/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 78/2009 af 3. juli 2009 <sup>(2)</sup>.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 256/2009 af 23. marts 2009 om ændring af bilag II og III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for azoxystrobin og fludioxonil i eller på visse produkter <sup>(3)</sup>, berigtiget ved EUT L 208 af 12.8.2009, s. 39 bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Denne afgørelse gælder ikke for Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 40 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005) i kapitel II i bilag I til aftalen:

»— **32009 R 0256**: Kommissionens forordning (EF) nr. 256/2009 af 23. marts 2009 (EUT L 81 af 27.3.2009, s. 3), berigtiget ved EUT L 208 af 12.8.2009, s. 39.«

*Artikel 2*

Følgende led indsættes i punkt 54zzy (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

»— **32009 R 0256**: Kommissionens forordning (EF) nr. 256/2009 af 23. marts 2009 (EUT L 81 af 27.3.2009, s. 3), berigtiget ved EUT L 208 af 12.8.2009, s. 39.«

*Artikel 3*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 256/2009, berigtiget ved EUT L 208 af 12.8.2009, s. 39, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 27.

<sup>(3)</sup> EUT L 81 af 27.3.2009, s. 3.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 5*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.



## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 123/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 77/2009 af 3. juli 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/109/EF af 9. februar 2009 om gennemførelse af et tidsbegrænset forsøg vedrørende visse undtagelser for omsætningen af frøblandinger bestemt til anvendelse som foderplanter i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF for at afgøre, om visse arter, der ikke er opført i Rådets direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/55/EF eller 2002/57/EF, opfylder kravene for at blive opført i artikel 2, stk. 1, litra A, i direktiv 66/401/EØF <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Denne afgørelse gælder ikke for Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 53 (Kommissionens direktiv 2008/124/EF) i kapitel III, del 2, i bilag I til aftalen:

- »54. **32009 D 0109**: Kommissionens beslutning 2009/109/EF af 9. februar 2009 om gennemførelse af et tidsbegrænset forsøg vedrørende visse undtagelser for omsætningen af frøblandinger bestemt til anvendelse som foderplanter i henhold til Rådets direktiv 66/401/EØF for at afgøre, om visse arter, der ikke er opført i Rådets direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/55/EF eller 2002/57/EF, opfylder kravene for at blive opført i artikel 2, stk. 1, litra A, i direktiv 66/401/EØF (EUT L 40 af 11.2.2009, s. 26).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/109/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 25.

<sup>(2)</sup> EUT L 40 af 11.2.2009, s. 26.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 124/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag IV (Energi) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalg afgørelse nr. 132/2007 af 26. oktober 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Bilag IV til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 81/2009 af 3. juli 2009 <sup>(2)</sup>.
- (3) Kommissionens afgørelse 2008/591/EF af 30. juni 2008 om konsultationsforummet for miljøvenligt design <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 6 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/32/EF) i kapitel IV i bilag II til aftalen:

»7. **32008 D 0591**: Kommissionens afgørelse 2008/591/EF af 30. juni 2008 om konsultationsforummet for miljøvenligt design (EUT L 190 af 18.7.2008, s. 22).«

*Artikel 2*

Følgende punkt indsættes efter punkt 26 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/32/EF) i bilag IV til aftalen:

»26a. **32008 D 0591**: Kommissionens afgørelse 2008/591/EF af 30. juni 2008 om konsultationsforummet for miljøvenligt design (EUT L 190 af 18.7.2008, s. 22).«

*Artikel 3*

Den islandske og den norske udgave af afgørelse 2008/591/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 100 af 10.4.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 32.

<sup>(3)</sup> EUT L 190 af 18.7.2008, s. 22.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

*Artikel 5*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 125/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/47/EF af 5. september 2007 om ændring af Rådets direktiv 90/385/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemstaternes lovgivning om aktivt, implantabelt medicinsk udstyr, 93/42/EØF om medicinsk udstyr og direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Rådets direktiv 93/42/EØF <sup>(3)</sup> er indarbejdet i kapitel IX og kapitel XXX i bilag II til aftalen. Da direktivet vedrører medicinske anordninger, bør der kun henvises til det i kapitel XXX. Henvisningen til direktivet i kapitel IX bør derfor udgå.
- (4) Rådets direktiv 90/385/EØF <sup>(4)</sup> vedrører aktive, implantable medicinske anordninger, og henvisningen til dette direktiv bør derfor flyttes fra kapitel X til kapitel XXX i bilag II til aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag II til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Punkt 27a (Rådets direktiv 93/42/EØF) i kapitel IX udgår.
2. Punkt 7 (Rådets direktiv 90/385/EØF) i kapitel X udgår.
3. Følgende led indsættes i punkt 12n (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF) i kapitel XV og i kapitel XXX, punkt 1 (Rådets direktiv 93/42/EØF):

»— **32007 L 0047**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/47/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 21).«

4. Følgende indsættes efter punkt 6 (Kommissionens direktiv 2005/50/EF) i kapitel XXX:

»7. **390 L 0385**: Rådets direktiv 90/385/EØF af 20. juni 1990 om indbyrdes tilnærmelse af medlemstaternes lovgivning om aktivt, implantabelt medicinsk udstyr (EFT L 189 af 20.7.1990, s. 17), ændret ved:

— **393 L 0042**: Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 (EFT L 169 af 12.7.1993, s. 1)

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 247 af 21.9.2007, s. 21.

<sup>(3)</sup> EFT L 169 af 12.7.1993, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 189 af 20.7.1990, s. 17.

- **393 L 0068**: Rådets direktiv 93/68/EØF af 22. juli 1993 (EFT L 220 af 30.8.1993, s. 1)
- **32007 L 0047**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/47/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 21).

Den overgangsordning, der er anført i bilagene til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 for Polen (bilag XII, kapitel 1, punkt 1), finder anvendelse.«

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2007/47/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
Oda Helen SLETNES  
Formand

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 126/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 78/2009 af 3. juli 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 565/2008 af 18. juni 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer for så vidt angår fastsættelse af grænseværdier for dioxiner og PCB'er i fiskelever <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Denne afgørelse gælder ikke for Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 54zzzz (Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

»— **32008 R 0565**: Kommissionens forordning (EF) nr. 565/2008 af 18. juni 2008 (EUT L 160 af 19.6.2008, s. 20).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 565/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 27.

<sup>(2)</sup> EUT L 160 af 19.6.2008, s. 20.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 127/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 78/2009 af 3. juli 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1213/2008 af 5. december 2008 om et samordnet flerårigt EF-kontrolprogram for 2009, 2010 og 2011 for at sikre overholdelse af maksimalgrænseværdierne for pesticidrester i og på vegetabiliske og animalske fødevarer og for at vurdere forbrugernes eksponering herfor <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Denne afgørelse bør ikke gælde for Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

## Artikel 1

Følgende indsættes efter punkt 54zzzza (Kommissionens forordning (EF) nr. 41/2009) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

»54zzzzb. **32008 R 1213**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1213/2008 af 5. december 2008 om et samordnet flerårigt EF-kontrolprogram for 2009, 2010 og 2011 for at sikre overholdelse af maksimalgrænseværdierne for pesticidrester i og på vegetabiliske og animalske fødevarer og for at vurdere forbrugernes eksponering herfor (EUT L 328 af 6.12.2008, s. 9).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

1) Artikel 1 anvendes med følgende tilpasning:

»I 2009, 2010 og 2011 kan Island fortsætte med at analysere samme 61 pesticider som i forbindelse med overvågningen for fødevarer på det islandske marked i 2008.«

2) Følgende indsættes i bilag II:

»IS	12 (*) 15 (**)
NO	12 (*) 15 (**)* «

<sup>(1)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 27.

<sup>(2)</sup> EUT L 328 af 6.12.2008, s. 9.



*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1213/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 128/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 62/2009 den 29. maj 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1394/2007 af 13. november 2007 om lægemidler til avanceret terapi og om ændring af direktiv 2001/83/EF og forordning (EF) nr. 726/2004 <sup>(2)</sup>, berigtiget i EUT L 87 af 31.3.2009, s. 174, bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1234/2008 af 24. november 2008 om behandling af ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser for humanmedicinske lægemidler og veterinærlægemidler <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens direktiv 2006/130/EF af 11. december 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF for så vidt angår fastsættelse af kriterier for undtagelser fra kravet om dyrlægerecept for visse veterinærlægemidler til fødevarereproducerende dyr <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Ved forordning (EF) nr. 1234/2008 ophæves Kommissionens forordning (EF) nr. 1084/2003 <sup>(5)</sup> og (EF) nr. 1085/2003 <sup>(6)</sup>, som er indarbejdet i aftalen og derfor bør ophæves i henhold til aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I kapitel XIII i bilag II til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende led indsættes i punkt 15q (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF):

»— **32007 R 1394**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1394/2007 af 13. november 2007 (EUT L 324 af 10.12.2007, s. 121), berigtiget i EUT L 87 af 31.3.2009, s. 174.«

- 2) I punkt 15zb (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004) indsættes følgende:

», ændret ved:

— **32007 R 1394**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1394/2007 af 13. november 2007 (EUT L 324 af 10.12.2007, s. 121), berigtiget i EUT L 87 af 31.3.2009, s. 174.«

<sup>(1)</sup> EUT L 232 af 3.9.2009, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 324 af 10.12.2007, s. 121.

<sup>(3)</sup> EUT L 334 af 12.12.2008, s. 7.

<sup>(4)</sup> EUT L 349 af 12.12.2006, s. 15.

<sup>(5)</sup> EUT L 159 af 27.6.2003, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 159 af 27.6.2003, s. 24.

- 3) Punkt 15r (Kommissionens forordning (EF) nr. 1084/2003) og 15s (Kommissionens forordning (EF) nr. 1085/2003) udgår.
- 4) Følgende punkter indsættes efter punkt 15zf (Kommissionens direktiv 2005/28/EF):
- »15zg. **32006 L 0121**: Kommissionens direktiv 2006/130/EF af 11. december 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF for så vidt angår fastsættelse af kriterier for undtagelser fra kravet om dyrlægerecept for visse veterinærlægemidler til fødevareproducerende dyr (EUT L 349 af 12.12.2006, s. 15).

15zh. **32007 R 1394**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1394/2007 af 13. november 2007 om lægemidler til avanceret terapi og om ændring af direktiv 2001/83/EF og forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 324 af 10.12.2007, s. 121), berigtiget i EUT L 87 af 31.3.2009, s. 174.

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

EFTA-staterne deltager i fuldt omfang i det arbejde, der udføres i Udvalget for Avancerede Terapier, men uden stemmeret.

15zi. **32008 R 1234**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1234/2008 af 24. november 2008 om behandling af ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser for humanmedicinske lægemidler og veterinærlægemidler (EUT L 334 af 12.12.2008, s. 7).«

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1394/2007, berigtiget i EUT L 87 af 31.3.2009, s. 174, forordning (EF) nr. 1234/2008 og direktiv 2006/130/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*), eller på det tidspunkt, hvor Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 61/2009 af 29. maj 2009 træder i kraft, hvis dette sker senere.

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
Oda Helen SLETNES  
Formand

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 129/2009

af 4. december 2009

**om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 62/2009 af 29. maj 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 658/2007 af 14. juni 2007 om økonomiske sanktioner for tilsidesættelse af visse forpligtelser i forbindelse med markedsføringstilladelser udstedt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 15zi (Kommissionens forordning (EF) nr. 1234/2008) i kapitel XIII i bilag II til aftalen:

- »15zj. **32007 R 0658**: Kommissionens forordning (EF) nr. 658/2007 af 14. juni 2007 om økonomiske sanktioner for tilsidesættelse af visse forpligtelser i forbindelse med markedsføringstilladelser udstedt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 155 af 15.6.2007, s. 10).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Beføjelsen til at pålægge indehaverne af markedsføringstilladelser økonomiske sanktioner i henhold til artikel 84, stk. 3, i forordning (EF) nr. 726/2004 skal, når indehaveren af markedsføringstilladelsen er etableret i en EFTA-stat, udøves af den pågældende EFTA-stat efter forslag fra Kommissionen.«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 658/2007, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 232 af 3.9.2009, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 155 af 15.6.2007, s. 10.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1, (\*) eller den dag, hvor Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 61/2009 af 29. maj 2009 træder i kraft, hvis dette sker senere.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 130/2009

af 4. december 2009

**om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>
- (2) Kommissionens direktiv 2008/58/EF af 21. august 2008 om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 1 (Rådets direktiv 67/548/EØF) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»— **32008 L 0058**: Kommissionens direktiv 2008/58/EF af 21. august 2008 (EUT L 246 af 15.9.2008, s. 1).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2008/58/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 <sup>(\*)</sup>

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 246 af 15.9.2008, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr.131/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/385/EF af 24. januar 2008 om tilpasning til den tekniske udvikling af bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/95/EF, for så vidt angår undtagne anvendelser af bly og cadmium <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 12q (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/95/EF) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»— **32008 D 0385**: Kommissionens beslutning 2008/385/EF af 24. januar 2008 (EUT L 136 af 24.5.2008, s. 9).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutningen 2008/385/EK, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 136 af 24.5.2008, s. 9.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 132/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF <sup>(2)</sup> om markedsføring af biocidholdige produkter bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Forordning (EF) nr. 1451/2007 ophæver Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2003 <sup>(3)</sup>, der er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør udgå af aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I kapitel XV i bilag II til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Leddet (Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2003) i punkt 12o (Kommissionens forordning (EF) nr. 1896/2000) udgår.
2. Teksten i punkt 12s (Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2003) udgår.
3. Følgende punkt indsættes efter punkt 12zd (Kommissionens beslutning 2007/794/EF):

»12ze. **32007 R 1451:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EUT L 325 af 11.12.2007, s. 3).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1451/2007, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 325 af 11.12.2007, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUT L 307 af 24.11.2003, s. 1.



*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 133/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 340/2008 af 16. april 2008 om gebyrer og afgifter til Det Europæiske Kemikalieagentur i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (Reach) <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 12ze (Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»12zf. **32008 R 0340**: Kommissionens forordning (EF) nr. 340/2008 af 16. april 2008 om gebyrer og afgifter til Det Europæiske Kemikalieagentur i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (Reach) (EUT L 107 af 17.4.2008, s. 6).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 340/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 107 af 17.4.2008, s. 6.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 134/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/423/EF af 8. maj 2008 om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 12zf (Kommissionens forordning (EF) nr. 340/2008) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»12zg. **32008 D 0423**: Kommissionens beslutning 2008/423/EF af 8. maj 2008 om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF (EUT L 149 af 7.6.2008, s. 79).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2008/423/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 149 af 7.6.2008, s. 79.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 135/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens direktiv 2008/85/EF af 5. september 2008 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage thiabendazol som et aktivt stof i bilag I hertil <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2008/86/EF af 5. september 2008 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage tebuconazol som et aktivt stof i bilag I hertil <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens beslutning 2008/763/EF af 29. september 2008 om fastlæggelse af en fælles metode for beregning af det årlige salg af bærbare batterier og akkumulatorer til slutbrugere, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/66/EF <sup>(4)</sup>, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

## Artikel 1

I kapitel XV i bilag II til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende led indsættes i punkt 12n (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF):

»— **32008 L 0085**: Kommissionens direktiv 2008/85/EF af 5. september 2008 (EUT L 239 af 6.9.2008, s. 6),

— **32008 L 0086**: Kommissionens direktiv 2008/86/EF af 5. september 2008 (EUT L 239 af 6.9.2008, s. 9).«

2. Følgende punkt indsættes efter punkt 12zg (Kommissionens beslutning 2008/423/EF):

»12zh. **32008 D 0763**: Kommissionens beslutning 2008/763/EF af 29. september 2008 om fastlæggelse af en fælles metode for beregning af det årlige salg af bærbare batterier og akkumulatorer til slutbrugere, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/66/EF (EUT L 262 af 1.10.2008, s. 39).«

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 239 af 6.9.2008, s. 6.

<sup>(3)</sup> EUT L 239 af 6.9.2008, s. 9.

<sup>(4)</sup> EUT L 262 af 1.10.2008, s. 39.

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2008/85/EF og 2008/86/EF samt beslutning 2008/763/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er alle autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 136/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen)

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/809/EF af 14. oktober 2008 om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2008/831/EF af 31. oktober 2008 om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i direktiv 98/8/EF <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkter indsættes efter punkt 12zh (Kommissionens beslutning 2008/763/EF) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

»12zi. **32008 D 0809**: Kommissionens beslutning 2008/809/EF af 14. oktober 2008 om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EUT L 281 af 24.10.2008, s. 16).

12zj. **32008 D 0831**: Kommissionens beslutning 2008/831/EF af 31. oktober 2008 om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i direktiv 98/8/EF (EUT L 295 af 4.11.2008, s. 50).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2008/809/EF and 2008/831/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er begge autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 281 af 24.10.2008, s. 16.

<sup>(3)</sup> EUT L 295 af 4.11.2008, s. 50.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 137/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen)

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 28/2009 af 17. marts 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/681/EF af 28. juli 2008 om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 12zj (Kommissionens beslutning 2008/831/EF) i kapitel XV i bilag II til aftalen:

- »12zk. **32008 D 0681**: Kommissionens beslutning 2008/681/EF af 28. juli 2008 om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, I A eller I B til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EUT L 222 af 20.8.2008, s. 7).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2008/681/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 130 af 28.5.2009, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 222 af 20.8.2008, s. 7.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.



## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 138/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen)

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 132/2007 af 26. oktober 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens afgørelse 2008/264/EF af 25. marts 2008 om brandsikkerhedskrav i europæiske standarder for cigaretter i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens afgørelse 2008/357/EF af 23. april 2008 om særlige krav til børnesikring i europæiske standarder for lightere i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkter indsættes efter punkt 3k (Kommissionens beslutning 2006/502/EF) i kapitel XIX i bilag II til aftalen:

- »3l. **32008 D 0264:** Kommissionens afgørelse 2008/264/EF af 25. marts 2008 om brandsikkerhedskrav i europæiske standarder for cigaretter i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF (EUT L 83 af 26.3.2008, s. 35).
- 3m. **32008 D 0357:** Kommissionens afgørelse 2008/357/EF af 23. april 2008 om særlige krav til børnesikring i europæiske standarder for lightere i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF (EUT L 120 af 7.5.2008, s. 11).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af afgørelse 2008/264/EF og 2008/357/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er alle autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 100 af 10.4.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 83 af 26.3.2008, s. 35.

<sup>(3)</sup> EUT L 120 af 7.5.2008, s. 11.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 139/2009

af 4. december 2009

**om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen)**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 31/2006 af 10. marts 2006 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/108/EF af 3. februar 2009 om ændring af beslutning 2002/364/EF om fælles tekniske specifikationer for medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende tekst indsættes i punkt 3 (Kommissionens beslutning 2002/364/EF) i kapitel XXX i bilag II til aftalen:

»som ændret ved:

— **32009 D 0108**: Kommissionens beslutning 2009/108/EF af 3. februar 2009 (EUT L 39 af 10.2.2009, s. 34).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/108/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*)

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 147 af 1.6.2006, s. 48.

<sup>(2)</sup> EUT L 39 af 10.2.2009, s. 34.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 140/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag IV (Energi) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IV til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 81/2009 af 3. juli 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2007/74/EF af 21. december 2006 om fastsættelse af harmoniserede referenceværdier for effektiviteten ved separat produktion af el og varme, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/8/EF <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 28 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1099/2008) i bilag IV til aftalen:

- »29. **32007 D 0074:** Kommissionens beslutning 2007/74/EF af 21. december 2006 om fastsættelse af harmoniserede referenceværdier for effektiviteten ved separat produktion af el og varme, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/8/EF (EUT L 32 af 6.2.2007, s. 183).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2007/74/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge auteniske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 32.

<sup>(2)</sup> EUT L 32 af 6.2.2007, s. 183.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 141/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 106/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1289/2008 af 12. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 809/2004 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/71/EF for så vidt angår elementer vedrørende prospekter og annoncer <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 29ba (Kommissionens forordning (EF) nr. 809/2004) i bilag IX til aftalen:

»— **32008 R 1289**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1289/2008 af 12. december 2008 (EUT L 340 af 19.12.2008, s. 17).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1289/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 3.

<sup>(2)</sup> EUT L 340 af 19.12.2008, s. 17.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**Fælles erklæring fra de kontraherende parter til afgørelse nr. 141/2009 om indarbejdning af Kommissionens direktiv 2008/1289/EF i aftalen**

»Kommissionens forordning (EF) nr. 1289/2008 af 12. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 809/2004 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/71/EF for så vidt angår elementer vedrørende prospekter og annoncer giver udstedere fra tredjelande ret til at udarbejde deres historiske regnskabsoplysninger i overensstemmelse med de deri fastsatte regnskabsstandarder. Indarbejdningen af denne forordning berører ikke EØS-aftalens anvendelse for så vidt angår forbindelserne til tredjelande.«

---

**DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE****Nr. 142/2009****af 4. december 2009****om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 110/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/240/EF af 4. marts 2009 om godkendelse af, at nogle medlemsstater indfører visse særlige bestemmelser i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF om indlandstransport af farligt gods <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende tekst indsættes i punkt 13c (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF) i bilag XIII til aftalen:

», ændret ved:

— **32009 D 0240**: Kommissionens beslutning 2009/240/EF af 4. marts 2009 (EUT L 71 af 17.3.2009, s. 23).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/240/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 10.

<sup>(2)</sup> EUT L 71 af 17.3.2009, s. 23.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 143/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 110/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2009 af 23. januar 2009 om niende tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 om kontrolapparatet inden for vejtransport <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2009/4/EF af 23. januar 2009 om foranstaltninger med henblik på at forebygge og afsløre manipulation af data fra fartskrivere, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed og om ophævelse af Rådets direktiv 88/599/EØF <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens direktiv 2009/5/EF af 30. januar 2009 om ændring af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed <sup>(4)</sup>, berigtiget ved EUT L 256 af 29.9.2009, s. 38, bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens henstilling 2009/60/EF af 23. januar 2009 om retningslinjer for god kontrolpraksis for undersøgelser af kontrolapparater på vejene og på autoriserede værksteder <sup>(5)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XIII til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende led indsættes i punkt 21 (Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85):

— **32009 R 0068**: Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2009 af 23. januar 2009 (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 3).«

2. Følgende indsættes i punkt 21a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF):

», ændret ved:

— **32009 L 0004**: Kommissionens direktiv 2009/4/EF af 23. januar 2009 (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 39)

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 10.

<sup>(2)</sup> EUT L 21 af 24.1.2009, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUT L 21 af 24.1.2009, s. 39.

<sup>(4)</sup> EUT L 29 af 31.1.2009, s. 45.

<sup>(5)</sup> EUT L 21 af 24.1.2009, s. 87.



— **32009 L 0005**: Kommissionens direktiv 2009/5/EF af 30. januar 2009 (EUT L 29 af 31.1.2009, s. 45), berigtiget ved EUT L 256 af 29.9.2009, s. 38.«

3. Følgende punkt indsættes efter punkt 95 (Kommissionens henstilling 2004/358/EF):

»96. **32009 H 0060**: Kommissionens henstilling 2009/60/EF af 23. januar 2009 om retningslinjer for god kontrolpraksis for undersøgelser af kontrolapparater på vejene og på autoriserede værksteder (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 87).«

#### Artikel 2

Den islandske og norske udgave af forordning (EF) nr. 68/2009, direktiv 2009/4/EF og 2009/5/EF, berigtiget ved EUT L 256 af 29.9.2009, s. 38, samt henstilling 2009/60/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE****Nr. 144/2009****af 4. december 2009****om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 110/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2320/2002 af 16. december 2002 om fastsættelse af fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart <sup>(2)</sup> blev med landespecifikke tilpasninger igen indarbejdet i aftalen ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 99/2009 af 25. september 2009 <sup>(3)</sup>.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 483/2009 af 9. juni 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 820/2008 om foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XIII til aftalen indsættes følgende i punkt 66i (Kommissionens forordning (EF) nr. 820/2008):

», ændret ved:

— **32009 R 0483**: Kommissionens forordning (EF) nr. 483/2009 af 9. juni 2009 (EUT L 145 af 10.6.2009, s. 23).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 483/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 10.

<sup>(2)</sup> EFT L 355 af 30.12.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 304 af 19.11.2009, s. 14.

<sup>(4)</sup> EUT L 145 af 10.6.2009, s. 23.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 145/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 110/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1356/2008 af 23. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 593/2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XIII til aftalen indsættes følgende i punkt 66s (Kommissionens forordning (EF) nr. 593/2007):

», ændret ved:

— **32008 R 1356**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1356/2008 af 23. december 2008 (EUT L 350 af 30.12.2008, s. 46).«*Artikel 2*Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1356/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

---

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 10.

<sup>(2)</sup> EUT L 350 af 30.12.2008, s. 46.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 146/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XVII (Intellektuel ejendomsret) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XVII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 56/2007 af 8. juni 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF af 22. oktober 2008 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (kodificeret udgave) <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Direktiv 2008/95/EF ophæver Rådets direktiv 89/104/EØF <sup>(3)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XVII til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Punkt 4 (Rådets direktiv 89/104/EØF) udgår.
2. Følgende punkt indsættes efter punkt 9g (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/115/EF):

»9h. **32008 L 0095**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF af 22. oktober 2008 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (kodificeret udgave) (EUT L 299 af 8.11.2008, s. 25).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) for artikel 3, stk. 2: ved »varemærkelovgivning« forstås varemærkelovgivningen i en kontraherende part
- b) for artikel 4, stk. 2, litra a), nr. i), stk. 2, litra b) og stk. 3, artikel 9 og artikel 14: Bestemmelserne vedrørende EF-varemærket gælder ikke for EFTA-staterne, medmindre EF-varemærket også omfatter dem.«

*Artikel 2*Den islandske og den norske udgave af direktiv 2008/95/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 266 af 11.10.2007, s. 17.

<sup>(2)</sup> EUT L 299 af 8.11.2008, s. 25.

<sup>(3)</sup> EFT L 40 af 11.2.1989, s. 1.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 147/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XVIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 51/2009 af 24. april 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Rådets direktiv 2004/113/EF af 13. december 2004 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

## Artikel 1

I bilag XVIII til aftalen indsættes følgende punkt efter punkt 21b (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF):

- »21c. **32004 L 0113:** Rådets direktiv 2004/113/EF af 13. december 2004 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser (EUT L 373 af 21.12.2004, s. 37).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Henvisningen til »21. december 2007« i artikel 5 og 17 læses som »30. juni 2010«.

## Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2004/113/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er begge autentiske.

## Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

## Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 162 af 25.6.2009, s. 32.

<sup>(2)</sup> EUT L 373 af 21.12.2004, s. 37.

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.

**De kontraherende parters fælles erklæring vedrørende afgørelse nr. 147/2009 om indarbejdning af direktiv 2004/113/EF i aftalen**

»Direktiv 2004/113/EF bygger på EF-traktatens artikel 13, som blev indført ved Amsterdam-traktaten og ikke findes i EØS-aftalen. Indarbejdningen af direktiv 2004/113/EF i EØS-aftalen påvirker ikke EØS-aftalens anvendelsesområde.«

---



## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 148/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 101/2009 af 25. september 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2009/73/EF af 17. december 2008 om ændring af beslutning 2007/589/EF for så vidt angår tilføjelse af retningslinjer for overvågning og rapportering af udledninger af dinitrogenoxid <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2009/339/EF af 16. april 2009 om ændring af beslutning 2007/589/EF for så vidt angår tilføjelse af retningslinjer for overvågning og rapportering af udledninger og tonkilometerdata fra luftfartsaktiviteter <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Overvågningsplaner, som indgives af flyselskaber til EFTA-staternes kompetente myndigheder og godkendes af disse ifølge kravene i beslutning 2009/339/EF, betragtes som godkendt efter bestemmelserne i afdeling 6 i bilag XIV og afdeling 3 i bilag XV i beslutning 2009/339/EF og anerkendes som sådanne i forbindelse med EU's kvotehandelssystem for luftfart.
- (5) Indarbejdelsen af beslutning 2009/339/EF inden indarbejdelsen af direktiv 2008/101/EF foregriber ikke lignende indarbejdesprocedurer i fremtiden eller eventuelle forhandlinger om tilpasning af direktiv 2008/101/EF —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende indsættes i punkt 21am (Kommissionens beslutning 2007/589/EF) i bilag XX til aftalen:

», ændret ved:

- **32009 D 0073**: Kommissionens beslutning 2009/73/EF af 17. december 2008 (EUT L 24 af 28.1.2009, s. 18)
- **32009 D 0339**: Kommissionens beslutning 2009/339/EF af 16. april 2009 (EUT L 103 af 23.4.2009, s. 10).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2009/73/EF og 2009/339/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er alle autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 304 af 19.11.2009, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 24 af 28.1.2009, s. 18.

<sup>(3)</sup> EUT L 103 af 23.4.2009, s. 10.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009 eller dagen efter den sidste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1, hvis dette sker senere (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 149/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 101/2009 af 25. september 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/81/EF af 23. oktober 2001 om nationale emissionslofter for visse luftforurenende stoffer <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 21aqc (Kommissionens forordning (EF) nr. 1516/2007) i bilag XX til aftalen:

»21ar. **32001 L 0081**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/81/EF af 23. oktober 2001 om nationale emissionslofter for visse luftforurenende stoffer (EUT L 309 af 27.11.2001, s. 22), ændret ved:

— **1 03 T**: Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union, vedtaget den 16. april 2003 (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33)

— **32006 L 0105**: Rådets direktiv 2006/105/EF af 20. november 2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 368).

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Følgende afsnit tilføjes i artikel 2:

»f) for Norge, emissioner på Svalbard.«

b) Med hensyn til de forpligtelser, som er fastsat i artikel 4, tilføjes følgende nationale emissionslofter, som EFTA-staterne skal nå senest ved udgangen af 2010, til bilag I:

»Land	SO <sub>2</sub> (kilotons)	NO <sub>x</sub> (kilotons)	VOC (kilotons)	NH <sub>3</sub> (kilotons)
Island	90	27	31	8
Liechtenstein	0,11	0,37	0,86	0,15
Norge	22	156	195	23«

<sup>(1)</sup> EUT L 304 af 19.11.2009, s. 18.

<sup>(2)</sup> EFT L 309 af 27.11.2001, s. 22.

c) Artikel 6, stk. 1, affattes således:

»EFTA-staterne udarbejder senest den 1. marts 2010 programmer for mindskelse af de nationale emissioner af de i artikel 4 omhandlede forureningsstoffer for inden udgangen af 2010 mindst at overholde de nationale emissionslofter i bilag I.«

d) Artikel 6, stk. 3, finder ikke anvendelse.

e) I artikel 8, stk. 2, første afsnit, tilføjes følgende punktum:

»Med hensyn til EFTA-staterne er den dato, hvor de i overensstemmelse med punkt 4a i protokol 1 til EØS-aftalen senest skal underrette EFTA-Tilsynsmyndigheden om de programmer, de har udarbejdet i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1 og 2, den 31. marts 2010.«

f) Følgende afsnit indsættes i artikel 8, stk. 3:

»Når Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden i overensstemmelse med punkt 4a i protokol 1 til EØS-aftalen udveksler oplysninger om de nationale programmer, de har modtaget fra henholdsvis EU-medlemsstaterne og EFTA-staterne, meddeler Kommissionen EU-medlemsstaterne de oplysninger, den har fået fra EFTA-Tilsynsmyndigheden, og EFTA-Tilsynsmyndigheden meddeler EFTA-staterne de oplysninger, den har fået fra Kommissionen, senest en måned efter modtagelsen af oplysningerne.« «

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2001/81/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
Oda Helen SLETNES  
Formand

---

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 150/2009

af 4. december 2009

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 101/2009 af 25. september 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionen forordning (EF) nr. 308/2009 af 15. april 2009 om ændring med henblik på tilpasning til den videnskabelige og tekniske udvikling af bilag IIIA og VI til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006 om overførsel af affald <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 32c (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006) i bilag XX til aftalen:

»— **32009 R 0308:** Kommissionens forordning (EF) nr. 308/2009 af 15. april 2009 (EUT L 97 af 16.4.2009, s. 8).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 308/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*), eller den dag, hvor Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 73/2008 af 6. juni 2008 træder i kraft, hvis dette sker senere.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 304 af 19.11.2009, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 97 af 16.4.2009, s. 8.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 151/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 113/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 250/2009 af 11. marts 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008 for så vidt angår definitionerne af variabler, det tekniske format til indberetning af data, indberetningen af data i henhold til både NACE rev. 1.1 og NACE rev. 2 og de undtagelser, der kan indrømmes vedrørende statistikken over erhvervsstrukturer <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 251/2009 af 11. marts 2009 om gennemførelse og ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008 for så vidt angår de dataserier, der skal udarbejdes til statistikken over erhvervsstrukturer, og de nødvendige tilpasninger efter revisionen af den statistiske aktivitetstilknyttede produktklassifikation (CPA) <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen,
- (4) Kommissionens forordning (EF) nr. 2700/98 <sup>(4)</sup> og (EF) nr. 2702/98 <sup>(5)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, ophæves ved forordning (EF) nr. 250/2009, men deres bestemmelser finder fortsat anvendelse for så vidt angår indsamling, udarbejdelse og indberetning af data for referenceårene til og med 2007.
- (5) Kommissionens forordning (EF) nr. 2701/98 <sup>(6)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, ophæves ved forordning (EF) nr. 251/2009, men dens bestemmelser finder fortsat anvendelse for så vidt angår dataserier, der skal indsendes for referenceårene til og med 2007 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XXI til aftalen foretages følgende ændringer:

1. I punkt 1 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008) indsættes følgende:

», ændret ved:

— **32009 R 0251**: Kommissionens forordning (EF) nr. 251/2009 af 11. marts 2009 (EUT L 86 af 31.3.2009, s. 170).«

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 86 af 31.3.2009, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 86 af 31.3.2009, s. 170.

<sup>(4)</sup> EFT L 344 af 18.12.1998, s. 49.

<sup>(5)</sup> EFT L 344 af 18.12.1998, s. 102.

<sup>(6)</sup> EFT L 344 af 18.12.1998, s. 81.

2. Følgende punkter indsættes efter punkt 1j (Kommissionens forordning (EF) nr. 1670/2003):

»1k. **32009 R 0250**: Kommissionens forordning (EF) nr. 250/2009 af 11. marts 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008 for så vidt angår definitionerne af variabler, det tekniske format til indberetning af data, indberetningen af data i henhold til både NACE rev. 1.1 og NACE rev. 2 og de undtagelser, der kan indrømmes vedrørende statistikken over erhvervsstrukturer (EUT L 86 af 31.3.2009, s. 1).

1l. **32009 R 0251**: Kommissionens forordning (EF) nr. 251/2009 af 11. marts 2009 om gennemførelse og ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008 for så vidt angår de dataserier, der skal udarbejdes til statistikken over erhvervsstrukturer, og de nødvendige tilpasninger efter revisionen af den statistiske aktivitetstilknnyttede produktklassifikation (CPA) (EUT L 86 af 31.3.2009, s. 170).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Liechtenstein fritages fra at indsamle data under serie 9C og 9D i bilag I. Liechtenstein indsender kun data vedrørende aktivitetsopdelingsniveau på to cifret niveau i henhold til NACE Rev. 2.«

3. Følgende tekst indsættes i punkt 1a (Kommissionens forordning (EF) nr. 2700/98) og 1c (Kommissionens forordning (EF) nr. 2702/98):

»Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Denne forordning ophæves i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 250/2009. Dens bestemmelser finder dog fortsat anvendelse for så vidt angår indsamling, udarbejdelse og indberetning af data for referenceårene til og med 2007.«

4. Følgende tekst indsættes i punkt 1b (Kommissionens forordning (EF) nr. 2701/98):

»Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Denne forordning ophæves i henhold til artikel 2 i forordning (EF) nr. 251/2009. Dens bestemmelser finder dog fortsat anvendelse for så vidt angår de dataserier, der skal indberettes for referenceårene til og med 2007.«

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 250/2009 og (EF) nr. 251/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er alle autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---



## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 152/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 113/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/42/EF af 6. maj 2009 om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen (omarbejdning) <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Direktiv 2009/42/EF ophæver Rådets direktiv 95/64/EF <sup>(3)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Punkt 7b (Rådets direktiv 95/64/EØF) i bilag XXI til aftalen affattes således:

»**32009 L 0042**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/42/EF af 6. maj 2009 om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen (omarbejdning) (EUT L 141 af 6.6.2009, s. 29).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/42/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 141 af 6.6.2009, s. 29.

<sup>(3)</sup> EFT L 320 af 30.12.1995, s. 25.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 153/2009

af 4. december 2009

**om ændring af bilag XXI (Statistikker) og protokol 30 til EØS-aftalen om særlige bestemmelser for tilrettelæggelse af samarbejdet på det statistiske område**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 113/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Protokol 30 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 90/2009 af 3. juli 2009 <sup>(2)</sup>.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker og om ophævelse af forordning (EF, Euratom) nr. 1101/2008 om fremsendelse af fortrolige statistiske oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker og Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom om nedsættelse af et udvalg for De Europæiske Fællesskabers statistiske program <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Forordning (EF) nr. 223/2009 ophæver Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1101/2008 <sup>(4)</sup> og Rådets forordning (EF) nr. 322/97 <sup>(5)</sup>, der er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen.
- (5) Alle henvisninger til Udvalget for Det Statistiske Program (SPC) i protokol 30 til aftalen bør erstattes med en henvisning til Udvalget for det Europæiske Statistiske System (ESSC) —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XXI til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 17 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1101/2008) affattes således:

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 43.

<sup>(3)</sup> EUT L 87 af 31.3.2009, s. 164.

<sup>(4)</sup> EUT L 304 af 14.11.2008, s. 70.

<sup>(5)</sup> EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1.

»**32009 R 0223**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1101/2008 om fremsendelse af fortrolige statistiske oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker og Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom om nedsættelse af et udvalg for De Europæiske Fællesskabers statistiske program (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 164).«

2) Punkt 17a (Rådets forordning (EF) nr. 322/97) udgår.

#### Artikel 2

I protokol 30 til aftalen foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 6, affattes således:

»Behandlingen af statistikker fra EFTA-staterne sker på grundlag af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 164).«

2) Ordene »Udvalget for Det Statistiske Program« i artikel 1, stk. 1, erstattes med ordene »Udvalget for det Europæiske Statistiske System«.

3) »SPC/EØS« i artikel 1, stk. 1, og 1, stk. 7, erstattes med »ESSC/EØS«.

#### Artikel 3

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 223/2009, der offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg, er begge autentiske.

#### Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

#### Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 154/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 113/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 646/2009 af 23. juli 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) for så vidt angår listen for 2010 over sekundære målvariabler om fordeling af husstandens ressourcer <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 707/2009 af 5. august 2009 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og udenlandske direkte investeringer for så vidt angår datakravene <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens henstilling 2009/498/EF af 23. juni 2009 om referencemetadata til det europæiske statistiske system <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XXI til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Følgende punkt indsættes efter punkt 18x (Rådets forordning (EF) nr. 362/2008):

»18xa. **2009 R 0646:** Kommissionens forordning (EF) nr. 646/2009 den 23. juli 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) for så vidt angår listen for 2010 over sekundære målvariabler om fordeling af husstandens ressourcer (EUT L 192 af 24.7.2009, s. 3)«.

2. Følgende led indsættes i punkt 19s (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005):

»— **32009 R 0707:** Kommissionens forordning (EF) nr. 707/2009 af 5. august 2009 (EUT L 204 af 6.8.2009, s. 3)«.

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 192 af 24.7.2009, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUT L 204 af 6.8.2009, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 168 af 30.6.2009, s. 50.

3. Følgende punkt indsættes efter punkt 17c (Kommissionens henstilling KOM(2005) 17):

»17d. **2009 H 0498**: Kommissionens henstilling 2009/498/EF af 23. juni 2009 om referencemetadata til det europæiske statistiske system (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 50).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning nr. 646/2009 og 707/2009 og henstilling 2009/498/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er alle autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE**  
**Nr. 155/2009**  
**af 4. december 2009**  
**om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 113/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 834/2009 af 11. september 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 om EF-statistikker over udenlandske datterselskabers struktur og aktiviteter for så vidt angår kvalitetsrapporter <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 19xa (Kommissionens forordning (EF) nr. 364/2008) i bilag XXI til aftalen:

»19xb. **32009 R 0834**: Kommissionens forordning (EF) nr. 834/2009 af 11. september 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 om EF-statistikker over udenlandske datterselskabers struktur og aktiviteter for så vidt angår kvalitetsrapporter (EUT L 241 af 12.9.2009, s. 3).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning nr. 834/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
Oda Helen SLETNES  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 241 af 12.9.2009, s. 3.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 156/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 113/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 543/2009 af 18. juni 2009 om afgrødestatistikker og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 og (EØF) nr. 959/93 <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Forordning (EF) nr. 543/2009 ophæver med virkning fra 1. januar 2010 Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 <sup>(3)</sup> og (EØF) nr. 959/93 <sup>(4)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor ophæves ifølge aftalen med virkning fra 1. januar 2010 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XXI til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 24 (Rådets forordning (EØF) nr. 837/90) og 24a (Rådets forordning (EØF) nr. 959/93) ændres til henholdsvis punkt 24a og 24aa.
- 2) Følgende punkt indsættes før det nye punkt 24a:

»24. **32009 R 0543**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 543/2009 af 18. juni 2009 om afgrødestatistikker og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 og (EØF) nr. 959/93 (EUT L 167 af 29.6.2009, s. 1).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Liechtenstein fritages for at indsamle de data, der kræves i henhold til denne forordning.»

- 3) Teksten til det nye punkt 24a (Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 og 24aa (Rådets forordning (EØF) nr. 959/93) udgår med virkning fra 1. januar 2010.

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 543/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 167 af 29.6.2009, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 88 af 3.4.1990, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 98 af 24.4.1993, s. 1.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.



## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 157/2009

af 4. december 2009

## om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 116/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/49/EF af 18. juni 2009 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF og 83/349/EØF for så vidt angår visse oplysningskrav til mellemstore selskaber og kravet om udarbejdelse af konsoliderede regnskaber <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 4 (Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF) og punkt 6 (Rådets syvende direktiv 83/349/EØF) i bilag XXII til aftalen:

»— **32009 L 0049**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/49/EF af 18. juni 2009 (EUT L 164 af 26.6.2009, s. 42).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2009/49/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 19.

<sup>(2)</sup> EUT L 164 af 26.6.2009, s. 42.

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.

**DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE**  
**nr. 158/2009**  
**af 4. december 2009**  
**om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 116/2009 af 22. oktober 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 636/2009 af 22. juli 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtagelse af visse internationale regnskabsstandarder i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1606/2002 for så vidt angår IFRIC's fortolkningsbidrag 15 <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 10ba (Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/2008) i bilag XXII til aftalen:

»— **32009 R 0636**: Kommissionens forordning (EF) nr. 636/2009 af 22. juli 2009 (EUT L 191 af 23.7.2009, s. 5)«.

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 636/2009, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er begge autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. december 2009, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 334 af 17.12.2009, s. 19.

<sup>(2)</sup> EUT L 191 af 23.7.2009, s. 5.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE****Nr. 159/2009****af 4. december 2009****om ændring af protokol 31 om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder og protokol 37 til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86, 98 og 101, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 94/2009 af 3. juli 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Protokol 37 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 94/2009 af 3. juli 2009 <sup>(2)</sup>.
- (3) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter til at omfatte Kommissionens afgørelse 2009/334/EF af 20. april 2009 om nedsættelse af en ekspertgruppe vedrørende de europæiske GNSS-systemers sikkerhed <sup>(3)</sup>.
- (4) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres, således at det udvidede samarbejde kan finde sted.
- (5) Hvis aftalen skal fungere ordentligt, skal protokol 37 til aftalen udvides til at omfatte den ekspertgruppe vedrørende de europæiske GNSS-systemers sikkerhed, der blev oprettet ved afgørelse 2009/334/EF, og protokol 31 skal ændres for at fastsætte procedurene for samarbejdet med denne gruppe —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Der foretages følgende ændringer i artikel 1 (Forskning og teknologisk udvikling), stk. 8a, i protokol 31:

1. Tilpasning d) og e) nummereres henholdsvis e) og f).
2. Følgende nye tilpasning d) indsættes efter tilpasning c):

»d) Procedurer for EFTA-staternes deltagelse i henhold til aftalens artikel 101:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 4 i Kommissionens afgørelse 2009/334/EF (\*) udpege en person til at deltage som fuldgældigt medlem i møderne i ekspertgruppen vedrørende de europæiske GNSS-systemers sikkerhed (Sikkerhedsorganet for de Europæiske GNSS-Systemer).

Europa-Kommissionen skal i god tid underrette deltagerne om gruppens mødedatoer og fremsende den relevante dokumentation.

(\*) Kommissionens afgørelse 2009/334/EF af 20. april 2009 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 22).«

<sup>(1)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 50.

<sup>(2)</sup> Se fodnote 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 101 af 21.4.2009, s. 22.

*Artikel 2*

Følgende punkt indsættes i protokol 37 (som indeholder den i artikel 101 omhandlede liste) til aftalen:

»32. Sikkerhedsorganet for de Europæiske GNSS-Systemer (Kommissionens afgørelse 2009/334/EF).«

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter, at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget den sidste meddelelse i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*

Oda Helen SLETNES

*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 160/2009

af 4. december 2009

## om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 92/2009 af 3. juli 2009 <sup>(1)</sup>.
- (2) Samarbejdet mellem de kontraherende parter i aftalen bør udvides til at omfatte Rådets afgørelse (EF) nr. 2062/94 af 18. juli 1994 om oprettelse af et europæisk arbejdsmiljøagentur <sup>(2)</sup>, som ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1643/95 <sup>(3)</sup>, (EF) nr. 1654/2003 <sup>(4)</sup> og (EF) nr. 1112/2005 <sup>(5)</sup>.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde fra den 1. januar 2010 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I artikel 5 i protokol 31 til aftalen indsættes følgende stk.:

- »11. a) EFTA-staterne deltager fuldt ud i Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur, i det følgende benævnt »agenturet«, oprettet i henhold til følgende fællesskabsretsakt:
- **31994 R 2062**: Rådets forordning (EF) nr. 2062/94 af 18. juli 1994 om oprettelse af et europæisk arbejdsmiljøagentur (EFT L 216 af 20.8.1994, s. 1), som ændret ved:
  - **31995 R 1643**: Rådets forordning (EF) nr. 1643/95 af 29. juni 1995 (EFT L 156 af 7.7.1995, s. 1)
  - **32003 R 1654**: Rådets forordning (EF) nr. 1654/2003 af 18. juni 2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 38)
  - **32005 R 1112**: Rådets forordning (EF) nr. 1112/2005 af 24. juni 2005 (EUT L 184 af 15.7.2005, s. 5).
- b) EFTA-staterne bidrager finansielt til de aktiviteter, der er nævnt i litra a), i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, litra a), og protokol 32 til aftalen.
- c) EFTA-staterne deltager fuldt ud i direktionen med samme rettigheder og forpligtelser som EU-medlemsstaterne, med undtagelse af stemmeret.

<sup>(1)</sup> EUT L 277 af 22.10.2009, s. 47.

<sup>(2)</sup> EFT L 216 af 20.8.1994, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 156 af 7.7.1995, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 245 af 29.9.2003, s. 38.

<sup>(5)</sup> EUT L 184 af 15.7.2005, s. 5.

- d) EFTA-staterne meddeler senest seks måneder efter ikrafttrædelsen af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 160/2009 af 4. december 2009 agenturet de vigtigste elementer, der indgår i deres nationale arbejdsmiljøinformationsnetværk, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 2062/94, med senere ændringer.
- e) EFTA-staterne udpeger inden for den periode, der er fastsat i litra d), de institutioner, som skal koordinere og/eller overføre de oplysninger, der er indsamlet på nationalt plan, til agenturet.
- f) EFTA-staterne underretter også agenturet om de institutioner på deres område, som vil kunne samarbejde med agenturet om visse emner af særlig interesse og således fungere som tema-centre i netværket.
- g) Senest tre måneder efter modtagelsen af de oplysninger, der er omhandlet i litra d), e) og f), ser agenturets direktion nærmere på de vigtigste elementer i netværket med henblik på EFTA-staternes deltagelse.
- h) Agenturet har status som en juridisk person. Det råder i alle de kontraherende stater over den videstgående rets- og handleevne, som vedkommende stats lovgivning tillægger juridiske personer.
- i) EFTA-staterne anvender De Europæiske Fællesskabers protokol om privilegier og immuniteter på agenturet og dets personale.
- j) Uanset artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber som fastlagt ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 (\*) kan statsborgere fra EFTA-staterne, der råder over deres fulde borgerlige rettigheder, ansættes på kontrakt af agenturets direktør.
- k) I henhold til aftalens artikel 79, stk. 3, finder aftalens del VII (institutionelle bestemmelser) anvendelse på dette stykke.
- l) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (\*\*) finder med henblik på forordning (EF) nr. 2062/94 ligeledes anvendelse på alle agenturets dokumenter vedrørende EFTA-staterne.

(\*) EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

(\*\*) EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43.«

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter den seneste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

Den anvendes fra den 1. januar 2010.

#### Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. december 2009.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Oda Helen SLETNES

Formand

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.









★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 139/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	33
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 140/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag IV (Energi) til EØS-aftalen	34
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 141/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen	35
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 142/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	37
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 143/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	38
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 144/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	40
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 145/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen	42
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 146/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XVII (Intellectuel ejendomsret) til EØS-aftalen	43
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 147/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XVIII (Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) til EØS-aftalen	45
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 148/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	47
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 149/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	49
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 150/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen	51



★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 151/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	52
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 152/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	55
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 153/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXI (Statistikker) og protokol 30 til EØS-aftalen om særlige bestemmelser for tilrettelæggelse af samarbejdet på det statistiske område .....	56
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 154/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	58
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 155/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	60
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 156/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	61
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 157/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen .....	63
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 158/2009 af 4. december 2009 om ændring af bilag XXII (Selskabsret) til EØS-aftalen .....	64
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 159/2009 af 4. december 2009 om ændring af protokol 31 om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder og protokol 37 til EØS-aftalen .....	65
★ Det Blandede EØS-udvalgs Afgørelse nr. 160/2009 af 4. december 2009 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder .....	67



## ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

### Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsgenter. Listen over salgsgenterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**

